Department of Education
Joel I. Klein, Chancellor

بجانب: سینئر قیادتی ٹیم، اسکول کی اعانتی تنظیمیں، اجتمائی مہتممین، مہتمم برائے ضلع 75، مہتمم برائے متبادل ہائی اسکول اور پروگرامز، منتظم اعلٰی برائے مربوط خدمات کا مرکز، پرنسپل، CPAC صدر، UFT صدر، CSA صدر

منجانب: کیتھلین گرم (Kathleen Grimm)
نائب چانسلر برائے مالیات و انتظامیہ

موضوع: اوپن اسکول ہفتہ اور والدین - استاد کانفرنسیں برائے 2008-2009

تاریخ: 14 مئی، 2008

---

1. اوپن اسکول ہفتہ

اوپن اسکول ہفتہ 16 نومبر سے 22 نومبر کے ہفتے کے دوران منعقد کیا جائے گا- اسکا موضوع "عظیم پبلک اسکولز: ایک بنیادی حق اور ہماری ذمہ داری" ہوگا- یہ وہ وقت ہے جب والدین - اسکول کے تعلقات کو تقویت فراہم کرنی چاہیے جن سے ایک ایسی فعال شراکت پیش آئے گی جو کے ہر ایک طالب علم کی تعلیمی کامیابی کو یقینی بنانے کے لیے ضروری ہے- اسکولوں کو پُرتحریک پروگرامز اور کانفرنسیں فراہم کرنے چاہیئیں، علاوہ بچوں اور والدین کے لیے ایسے مواد و نمائیشیں دستیاب کرنے چاہیئیں جو کے تمام سطوح پر ملاقاتوں کی حوصلہ افزائی کریں- تمام اسکولی عملے کو اسکول سے متعلق تمام سرگرمیوں میں والدین کی شرکت کی حوصلہ افزائی اور تمام والدین کے لیے اسکولوں کو ایک خیر مقدم ماحول بنانے میں پُرفعال انداز میں باہم ملن کر کام کرنا چاہیے- عملہ، دفتر برائے اہلِ خانہ کی شمولیت اور حمایت کے ضلعی اہلِ خانہ کے حمایتی نمائندوں اور برو مساعدِ اعلٰی کے ساتھ کلاس رومز میں والدین کی ملاقاتوں کے طریقِ کار تشکیل دینے اور ان طریقِ کار کو گھر بھیجے جانے والی اطلاعات میں شامل کرنے کے لیے مل کر کام کرے گا- زیادہ شرکت کو یقینی بنانے کے لیے تمام اطلاعات کا ترجمہ والدین کی گھریلو زبان میں کیا جانا چاہیے-

2. والدین - استاد کانفرنسیں

اس مراسلے میں درج والدین - استاد کی کانفرنسوں کو دیگر اقسام کی والدین - استاد کی کانفرنسوں کی تعداد کو محدود نہیں کرنا چاہیے- درج شدہ والدین - استاد کی کانفرنسوں کے علاوہ، گریڈ، کلاس، رہنمائی اور انفرادی کانفرسوں، بشمول والدین اور اسکولی عملی کے مابین خاص تعلیم طلبا کے لیے انفرادی تعلیمی پروگرام (IEP) کانفرسوں کا استعمال عمدہ طریق عمل ہیں جن کی تمام تعلیمی سال کے دوران حوصلہ افزائی کی جانی چاہیے-

اسکولوں کو ذیل میں درج دوپہر کی کانفرنسوں کی شہرپیما تواریخ کے خلاف نہیں جانا چاہیے، تاکہ دیگر اسکولوں کے شعبہ جاتی پروگراموں یا دیگر نقل و حمل کی خدمات اور کیلنڈر کی بندشوں کے ساتھ تصادم پیش نہ آئے- اگر انفرادی والدین کو تاریخ اور وقت کی آویزش ہے، تو ایک باہمی طور پر قابلِ قبول وقت پر والدین - استاد کانفرنس منعقد کرنے کی انکی حوصلہ افزائی کرنی چاہیے- والدین - استاد کانفرنسوں کے لیے اضافی آدھے دن منعقد کرنے کی اجازت نہیں ہوگی تاکہ دستیاب تدریسی وقت کے زیادہ سے زیادہ استعمال کو یقینی بنایا جاسکے- ایک تعلیمی سطح کے لیے ہر سمیسٹر میں ایک دوپہر کی والدین - استاد کانفرنس کی تاریخ منعقد ہوتی ہے اور اسے 180 ایام کے ریاستی تدریسی تقاضے کی تکمیل کی جانب کانفرنس کے دن کے طور پر کریڈٹ دیا جاتا ہے- معیاد حاضری رپورٹ (PAR) کے مقاصد کے لیے، دوپہر کی والدین - استاد کانفرسوں کے لیے منعقد کے گئے تمام ایام کو غیر- تدریسی ایام کے طور پر ریکارڈ کیا جائے گا-

3. 2008-2009 والدین - استاد کانفرنسوں کی تواریخ

دوپہر	* شام

ابتدائی اسکول، موسم خزاں 2008

* بدھ، 19 نومبر، 2008 – شام	جمعرات، 20 نومبر، 2008 – دوپہر

ابتدائی اسکول، موسم بہار 2009

* بدھ، 18 مارچ، 2009 – شام	جمعرات، 19 مارچ، 2009 – دوپہر

انٹرمیڈیٹ اور جونئر ہائی اسکول، موسم خزاں 2008

* پیر، 17 نومبر، 2008 – شام	منگل، 18 نومبر، 2008 – دوپہر

انٹرمیڈیٹ اور جونئر ہائی اسکول، موسم بہار 2009

* منگل، 24 فروری، 2009 – شام	جمعرات، 26 نومبر، 2009 – دوپہر

ہائی اسکول، موسم خزاں 2008

* جمعرات، 23 اکتوبر، 2008 – شام	جمعہ، 24 نومبر، 2008 – دوپہر

ہائی اسکول، موسم بہار 2009

* جمعرات، 26 مارچ، 2009 – شام	جمعہ، 27 مارچ، 2009 – دوپہر

**** ضلع 75 اسکولی پروگرامز، موسم خزاں 2008**

* بدھ، 5 نومبر، 2008 – شام	جمعرات، 6 نومبر، 2008 – دوپہر

**** ضلع 75 اسکولی پروگرامز، موسم بہار 2009**

* بدھ، 30 مارچ، 2009 – شام	منگل، 31 مارچ، 2009 – دوپہر

* اسکول شام کی کانفرنسوں کے لیے وہ تواریخ منتخب کرسکتے ہیں جو درج شدہ تواریخ سے مختلف ہوں- منتخب کردہ تاریخ اور وقت کو والدین کی شرکت کے لیے کارآمد ہونا چاہیے، حاضری کو شام 5:30 سے قبل شروع نہیں ہونا چاہیے تاکہ یہ زیادہ تر والدین کے کام کے جدول کے لیے موافق ہو، اور معلومات کا فائل میں رکھنا لازمی ہے- والدین کو کم از کم چار ہفتے قبل اطلاع موصول ہونی چاہیے- (جب بھی ضرورت ہو، تو اطلاعات کا ان زبانوں میں ترجمہ کرنا چاہیے جن کی اسکولی جمعیت میں نمائندگی ہے-) دوپہر کی تمام تواریخ کو از سر نو منعقد نہیں کرنا چاہیے- یہ بھی نوٹ کیا جانا چاہیے کہ شام کی کانفرنسوں کے لیے ڈھائی گھنٹوں کی معیاد درکار ہے- پرنسپلوں کی یاددہانی کی جاتی ہے کہ وہ شام کی کانفرنسوں سے کم از کم ایک ہفتہ قبل حفاظتی اقدامات کی درخواست کریں- پبلک اسکول جائے وقوع کے آدھے دن کے پری کنڈرگارٹن پروگراموں کے ذیل میں حصہ 6 ملاحظہ کریں-

** غیر ضلع 75 اسکول کے اندر موجود ضلع 75 اسکول پروگراموں کو اس اسکول کی دوپہر اور شام کی والدین - استاد کانفرنس کی تواریخ کی تعمیل کرنی چاہیے، جیسا کے اوپر درج ہے- خود مکتفی ضلع 75 اسکولی تنظیموں کو ضلع 75 اسکول پروگراموں (اوپر دیکھیں) کے لیے درج دوپہر اور شام کی والدین - استاد کانفرنس کی تواریخ کی تعمیل کرنی چاہیے-

اضافی نوٹ: ایک سے زیادہ تعلیمی سطح (ابتدائی، مڈل، ہائی اسکول) کے گریڈز والے اسکولوں کے لیے ایک توارایخ کے مجموعے کا 2008-2009 تعلیمی سال شروع ہونے سے قبل فائل میں ہونا ضروری ہے-

4. جمعرات، 23 اکتوبر، 2008 اور جمعرات، 26 مارچ، 2009 کی شبوں کو سرگرمیوں کی منسوخی

تعلیم بالغان اور جاری تعلیم کی سرگرمیوں کو ان اسکولوں میں منسوخ کردیا جائے گا جہاں شام کی کانفرنسیں منعقد ہوں گی-

5. دوپہر کی کانفرنسوں کے لیے نقل و حمل کے طریق کار

اسکولی وقت کے دو گھنٹوں کو دوپہر کے والدین - استاد انٹرویوز کے لیے وقف کیا جاتا ہے- طلبا کو عام طور پر اس دو گھنٹے کی معیاد کے دوران اسکول سے برخاست کردیا جاتا ہے- باقاعدہ کلاسوں میں شرکت کرنے والے طلبا کو انکے برخاستگی کے جدول کے مطابق بس کی نقل و حمل خدمات فرہم کی جانی چاہیئیں- طلبا کی برخاستگی کو اس دن کے باقاعدہ برخاستگی کے وقت سے تین گھنٹے قبل ہونا چاہیے- نقل و حمل اور لنچ کے جدول کی تبدیلیوں، اور والدین کو مطلع کرنے کے لیے مناسب انتظامات کیے جانے چاہیئیں-

6. پبلک اسکول جائے وقوع میں آدھا دن کے پر کنڈرگارٹن پروگراموں کے نظام الاوقات

یہ طریق کار دوپہر کی والدین - استاد کانفرنسوں کی تواریخ کے لحاظ سے گذشتہ سالوں کے مماثل ہوگا- موسم خزاں ٹرم میں ابتدائی اسکول کی دوپہر کی تاریخ کو صبح کے پری کنڈرگارٹن پروگرام کے طلبا کو صبح کے سیشن میں شرکت کرنی چاہیے، اور دوپہر کے پری کنڈرگارٹن پروگرام کے طلبا کا اس دن اسکول آن جدول پر نہیں ہوگا- موسم بہار ٹرم میں ابتدائی اسکول کی دوپہر کی تاریخ کو دوپہر کے پری کنڈرگارٹن پروگرام کے طلبا کو صبح کے سیشن میں شرکت کرنی چاہیے، اور صبح کے پری کنڈرگارٹن پروگرام کے طلبا کا اس دن اسکول آن جدول پر نہیں ہوگا- موسم خزاں ٹرم اور موسم بہار ٹرم سیشنز کا طول مساوی ہونا چاہیے- (برادری پر مبنی تنظیم کے جائے وقوع پر زیر معاہدہ یونیورسل پری کنڈرگارٹن پروگراموں، خواہ کل وقتی یا جز وقتی، کو ان کیلنڈرز کی تعمیل کرنی چاہیے جنھیں انہوں نے اپنے معاہدے کی شرائط کے مطابق برو کو جمع کروایا تھا-)

7. 2008-2009 والدین - استاد کانفرنسوں پر رپورٹ

منسلکہ فارمز میں، پرنسپلز کو مندرجہ ذیل معلومات، دفتر برائے اہلِ خانہ کی شمولیت اور حمایت میں ڈارلین سینچیز (Darlene Sanchez, dsanche2@schools.nyc.gov) کو بھیجنا ہوں گی-

7.1 موسم خزاں میں دوپہر کی کانفرنسوں میں شرکت کرنے والے والدین کی تعداد-
7.2 موسم خزاں میں شام کی کانفرنسوں میں شرکت کرنے والے والدین کی تعداد-
7.3 موسم بہار میں دوپہر کی کانفرنسوں میں شرکت کرنے والے والدین کی تعداد-
7.4 موسم بہار میں شام کی کانفرنسوں میں شرکت کرنے والے والدین کی تعداد-
7.5 موسم خزاں کی والدین - استاد کانفرنس کی تاریخ سے قبل والدین کو تقسیم ہونے والے رپورٹ کارڈز کی تعداد-
7.6 موسم بہار کی والدین - استاد کانفرنس کی تاریخ سے قبل والدین کو تقسیم ہونے والے رپورٹ کارڈز کی تعداد-
7.7 موسم خزاں اور بہار کی والدین - استاد کانفرنسوں کی تواریخ کے روز والدین کو تقسیم ہونے والے رپورٹ کارڈز کی تعداد-

دفتر برائے اہلِ خانہ کی شمولیت اور حمایت کو پرنسپلوں سے **جمعہ، 12 دسمبر، 2008** تک موسم خزاں کی معلومات اور **جمعہ، 08 مئی، 2009** تک موسم بہار کی معلومات موصول ہوجانی چاہیئیں- ان معلومات کو فائل میں بھی دستیاب ہونا چاہیے-

ذیلی امور سے متعلق سوالات:

- پری کنڈرگارٹن کے بچوں کی طالبانہ نقل و حمل سے متعلق سوالات کے لیے اسکولوں کو 718-482-3800 پر فون کرنا چاہیے- تمام دیگر طالبانہ نقل و حمل کے سوالات کے لیے اسکولوں کو 718-392-8855 پر فون کرنا چاہیے-
- برخاستگیوں کی رپورٹ دینے اور معیاد حاضری رپورٹ (PAR) کے امور سے متعلق سوالات کے لیے، سیکریٹیری برائے طالبانہ حساب کتاب کے عملے کو PAR کے شعبے میں اپنے رابطہ کار سے رجوع کرنا چاہیے-
- محدود انگریزی والے یا انگریزی نہ بولنے والے والدین کے ساتھ بہتر طور پر گفت و شنید کرنے سے متعلق سوالات کے لیے، اسکولی عملے کو محکمۂ تعلیم (DOE) کے دفتر برائے ترجمہ اور ترجمانی کو 718-752-7373 ایکسٹینشن 4 پر دوپہر اور شام کی والدین - استاد کانفرنسوں کے دوران فون پر ترجمانی کی خدمات کے لیے رجوع کرنا چاہیے- یہ خدمات شام کی کانفرنس کی تواریخ کو شام 8:30 تک دستیاب ہوں گی-
- اس دستاویز سے متعلق تمام سوالات کے لیے 2323-374 (212) پر دفتر برائے اہلِ خانہ کی شمولیت اور حمایت سے رجوع کرنا چاہیے-

Department of Education
Joel I. Klein, Chancellor

2008-2009 والدین - استاد کانفرنسوں پر رپورٹ

ہدایات: برائے مہربانی اس فارم کو مکمل کریں اور دفتر برائے اہلِ خانہ کی شمولیت اور حمایت میں ڈارلین سینچیز (dsanche2@schools.nyc.gov) کو بھیجیں یا یہاں فیکس کریں: 0076-374-212- موسمِ خزاں کی ٹرم کے لیے آخری تاریخ **جمعہ**، 12 دسمبر، 2008اور موسم بہار کی ٹرم کے لیے، **جمعہ**، 8 مئی، 2009 ہے- سوالات کے لیے ازراہِ کرم مناسب اسکول کی اعانتی تنظیم سے یا 2323-374-212 پر دفتر برائے اہلِ خانہ کی شمولیت اور حمایت سے رابطہ کریں-

اسکول DBN: ________________ پرنسپل: ________________________

رپورٹ کی معیاد (ایک پر دائرہ بنائیں): موسمِ خزاں موسم بہار

گریڈ سطح (ایک پر دائرہ بنائیں): ابتدائی مڈل ہائی K-8 K-12 دیگر: ____________________

کل طالبانہ اندراج: _________

دوپہر کی کانفرنس کی تاریخ: ____/____/____ شام کی کانفرنس کی تاریخ: ____/____/____

دوپہر کی کانفرنسوں کے لیے حاضر والدین / نگہداشت فراہم کنندگان کی تعداد: _________

شام کی کانفرنسوں کے لیے حاضر والدین / نگہداشت فراہم کنندگان کی تعداد: _____

کانفرنس کی تاریخ سے قبل **انگریزی** میں تقسیم ہوئے رپورٹ کارڈز کی تعداد: _____

کانفرنس کی تاریخ کے روز **انگریزی** میں تقسیم ہوئے رپورٹ کارڈز کی تعداد: _____

کانفرنس کی تاریخ سے قبل تقسیم ہوئے **ترجمہ شدہ** رپورٹ کارڈز کی تعداد: ___________

کانفرنس کی تاریخ کے روز تقسیم ہوئے **ترجمہ شدہ** رپورٹ کارڈز کی تعداد: ___________

(تمام گریڈز کے ترجمہ شدہ رپورٹ کارڈ DOE کے انٹرانیٹ پر یہاں دستیاب ہیں:
(http://www.nycboe.net/AdminOrg/Offices/TeachingLearning/ReportCards.aspx